



# О КОМПАНИИ

**EBARA**



[www.ebara-europe.ru](http://www.ebara-europe.ru)

**Идя вперед, за горизонт**  
*Вперед > За горизонт*

# НАШ БРЕНД

# Наша история

Иссеи Хатакеяма создал механические мастерские Инокути в Японии в **1912 году** для производства центробежных насосов по теории доктора Ария Инокути.

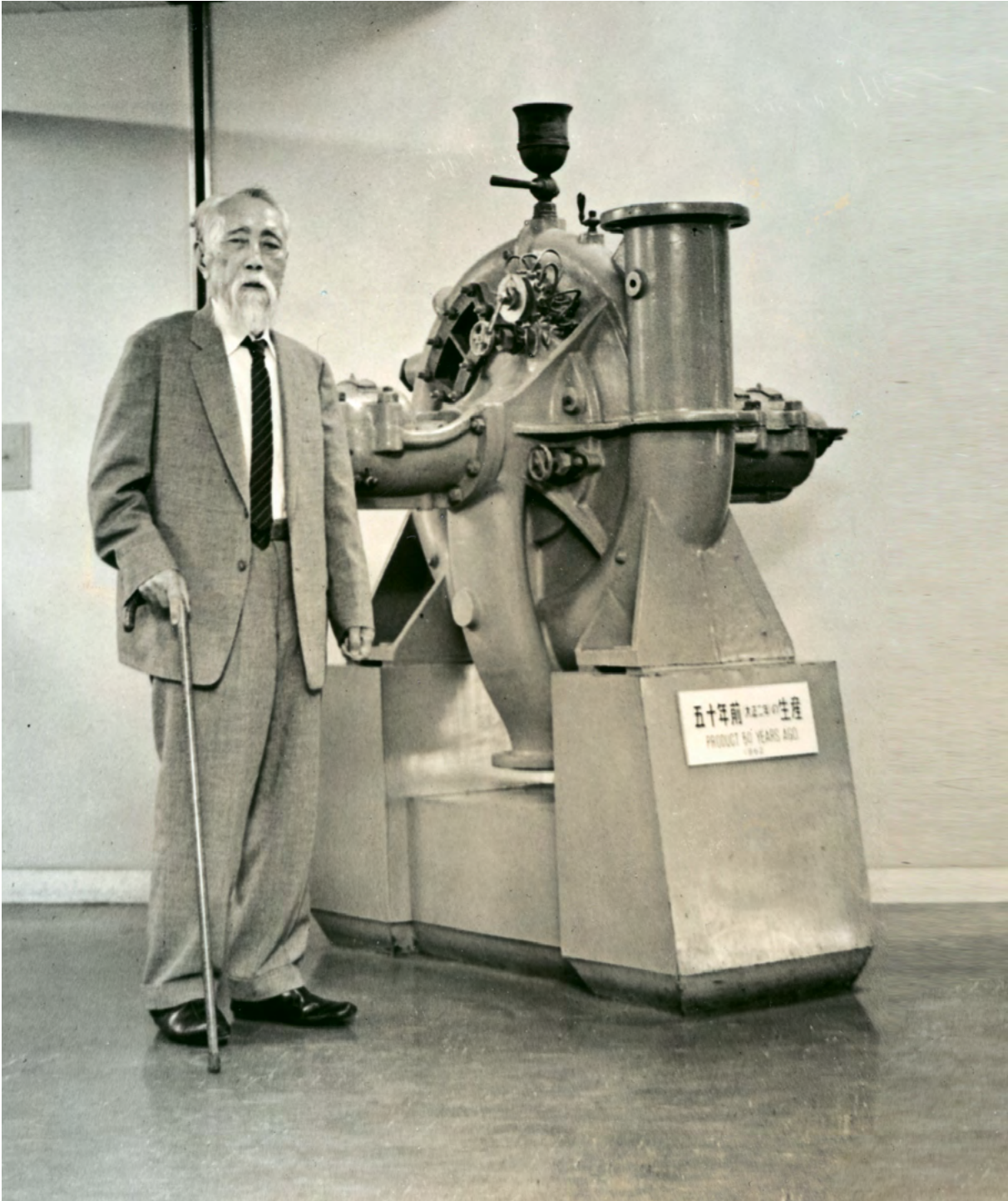
С самого начала в основу нашей работы было положено **высокое качество**: именно этим отличаются **японские технологии** во всех отраслях промышленности.

Постоянные исследования при разработке наших изделий и улучшение общественных отношений позволили нам достичь **совершенства в области технологии и оборудования**. А раз мы понимаем, откуда мы есть, мы точно знаем, за что мы хотим, чтобы нас уважали.

## Нэцу-то-Макото

Энтузиазм и искренность

«Нэцу-то-Макото» - это дух основателей EBARA. Это означает выполнение любой работы с энтузиазмом, искренностью и преданностью делу, активным использованием своих навыков и опыта, а не простое решение поставленных задач. С самого основания компании дух Хатакеяма живет в ней, это то наследие, которое мы должны передать следующим поколениям для дальнейшего развития.



Исsei Хатакеяма основатель EBARA

# Перемещающая ценности в будущее

Вода нужна людям для питья, чтобы **заботиться о себе** и своих близких, и просто жить лучше. **Каждый день** наши насосы **перекачивают жидкость, позволяя** фермерам выращивать растения и животных, а заводам работать и развиваться.

Качество - вот что жизненно важно для EBARA.

Только с **энтузиазмом и искренностью**, каждый день, на каждом этапе, с каждым человеком мы можем помочь создать что-то совершенное, что в свою очередь **улучшит жизнь** не только нашим заказчикам, но и всем, кто рядом с нами.

# О КОМПАНИИ

# Корпорация EBARA

## 110 лет истории

Корпорацию ЭБАРА основал в 1912 году Иссеи Хатекаяма для производства центробежных насосов по теории доктора Ария Инокути. Сейчас это международная компания с 90 подразделениями и 6 дочерними предприятиями. По всему миру на ее предприятиях **работает более 18 000 человек**, а ее продукция продается напрямую в 96 странах.

Корпорация ЭБАРА признана одним из важнейших мировых производителей промышленного оборудования, систем для охраны окружающей

## 18.000 сотрудников

среды и очистки воды, механической и химической полировки, вакуумных насосов, компрессоров и иного подобного оборудования. Она является лидером в областях, связанных с использованием **воды и воздуха, а также охраной окружающей среды**, быстро реагируя на потребности заказчиков. На международном уровне корпорация ЭБАРА работает в трех направлениях:

**Гидравлическое оборудование и системы**  
**Защита окружающей среды**  
**Точное машиностроение**



Ханэда

Корпорация ЭБАРА основана в ноябре 1912 года. Ее основной офис находится в Ханэда, Япония.



Содэгаура

Завод в Содэгаура был основан в 1975 году, он производит насосы для больших химических и ядерных установок, компрессоры и газовые турбины.



Фудзисава

Завод в Фудзисава основан в 1965 году, он производит насосы общего назначения, системы кондиционирования, вентиляторы и котлы.



Футцу

Завод из Ханэда переехал в Футцу в 2010 году. Здесь производятся все промышленные насосы, гидравлические турбины и вентиляторы ЭБАРА номинальным диаметром более 4000 мм.

### 1910 - 1940 гг.

Основание предприятия. EBARA опережала своих конкурентов в удовлетворении потребностей заказчиков и общества за счет разработки широкой номенклатуры новых изделий.

### 1950 - 1970 гг.

В соответствии с потребностями промышленности EBARA расширила сферу своей деятельности, начав производить компрессоры и турбины.

### 1980 - 1990 гг.

EBARA начала разработку изделий и технологий, снижающих потребление энергии и нагрузку на окружающую среду.



# EBARA Pumps Europe

**33** года истории

Компания “EBARA Italia S.p.A.” **основана в г. Клес, провинция Тренто в Италии в 1989 г.** Здесь в 1992 году начал работать полностью автоматизированный и роботизированный завод. С открытием в 1998 году предприятия в г. Брендола, провинция Виченца, она стала называться “EBARA Pumps Europe S.p.A.” **В 2018 г.** предприятие расширилось и переехало на новое место (площадью более 54 тыс. кв. м) в г. **Гамбеллара, провинция Виченца.** Эти два предприятия отличаются **высоким уровнем оснащенности и организации** на основе

**800** сотрудников

японской модели. Сейчас они стали сердцем одного из крупнейших европейских центров по производству стальных насосов промышленного и общего назначения при оптимальном использовании сырья и низком потреблении энергии.

Каждый день здесь прилагаются большие усилия по обеспечению диалога между традициями и инновациями.



**Завод в Гамбеллара**

Это головное предприятие компании “EBARA Pumps Europe S.p.A”, производящее стальные насосы промышленного и общего назначения.



**Завод в Клес**

Это один из крупнейших европейских центров по производству насосов из нержавеющей стали.

**1989**

Учреждение компании “EBARA Italia S.p.A.”

**1998**

Смена названия на “EBARA Pumps Europe S.p.A”, перенос основного офиса в Брендола.

**2012**

100 лет со дня основания корпорации ЭБАРА

**2018**

Запуск нового завода в Гамбеллара

# EBARA Pumps Russia

Более **50** лет истории

**4** основные направления продаж

Первые поставки стандартного и специального насосного оборудования EBARA из Японии в СССР были выполнены в 1971-1972 гг. в адрес организации Машиноимпорт, в чьи задачи входили поставки нефтяного, горно-шахтного и насосно-компрессорного оборудования в СССР. С того момента и по сегодняшний день тысячи единиц стандартных и кастомизированных насосов EBARA трудятся в различных отраслях промышленности: ЖКХ, водоснабжение и водоотведение, ирригация, производство пищевых продуктов и других. Компания Эбара Пампс Рус предлагает насосное оборудование для таких сфер как:

- Жилое и коммерческое строительство;
- Водоснабжение и водоотведение;
- ОВиК (HVAC);
- Бытовые и скважинные насосы.



## Центральный офис

Центральный офис компании в г. Москва на территории технопарка "Nagatino I-Land"

**2014**

Открытие офиса представительства в г. Москва

**8**

Региональных представителей в 7 федеральных округах

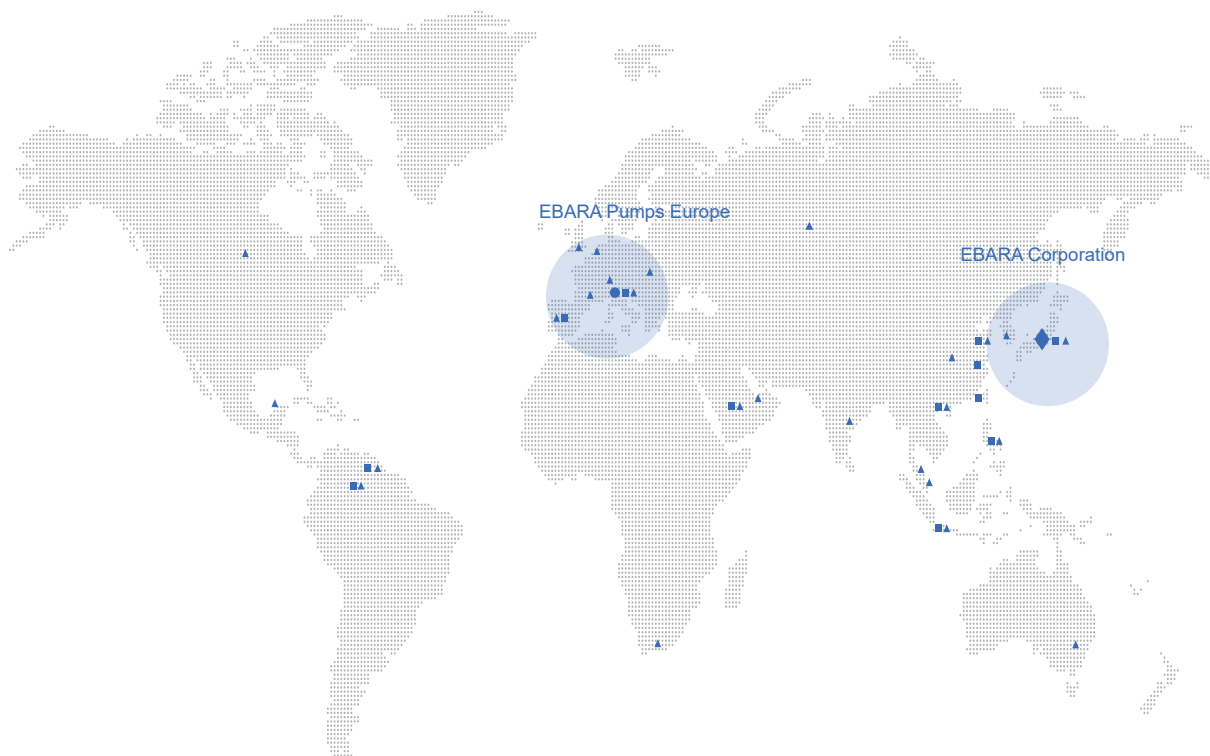
**более 350**

Партнеров во всех регионах Российской Федерации

**более 70**

Сервисных центров

# Производственные предприятия и офисы EBARA



- ◆ Штаб-квартира корпорации EBARA  
1 завод
- EBARA Pumps Europe  
2 завода
- Производственные предприятия  
12 заводов
- ▲ Представительства  
28 офисов

# Научные исследования и разработки

Исследования и разработки чрезвычайно важны для **повышения ценности знаний и ресурсов**, инвестированных EBARA за прошедшую сотню лет для получения имеющихся технологий высокого уровня, а также для продолжения совершенствования своей продукции.

За счет поддержки таких работ EBARA сможет не только **увеличить добавленную стоимость при производстве своих изделий**, но и **сократить расходы, повысив конкурентоспособность**.

Центр прикладных научно-технических исследований всегда создает изделия и системы, начиная от разработки концепции, с учетом потребностей новых и старых заказчиков, а также необходимости положительного воздействия на общество в настоящем и будущем.



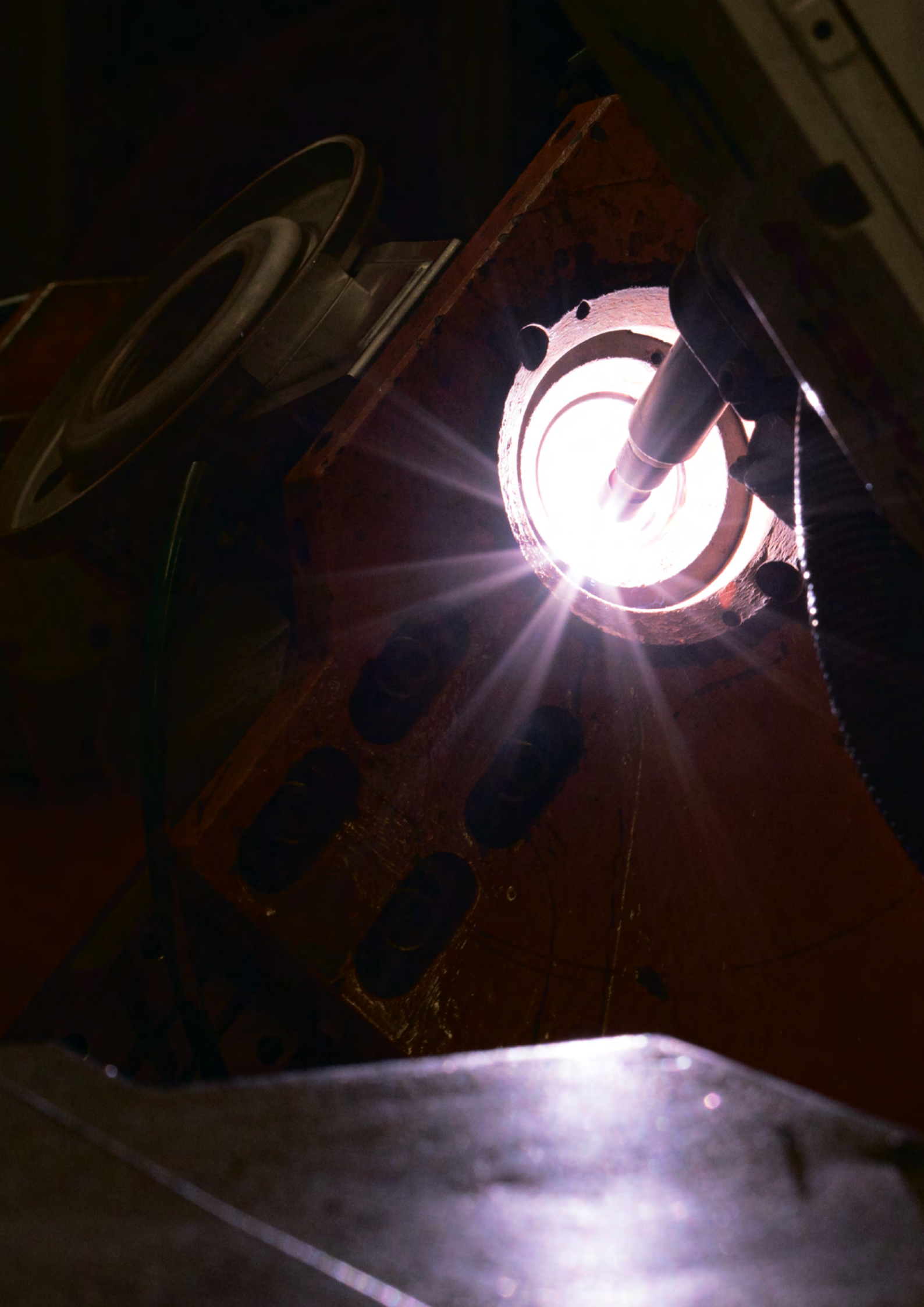


# Качество

Понятие “качество” для EBARA означает не только **систему управления**, структура которой обеспечивает **контроль технологических процессов и результатов**. Мы уверены, что наших целей можно достичь только тогда, когда **люди будут довольны нашими изделиями и будут верить им**.

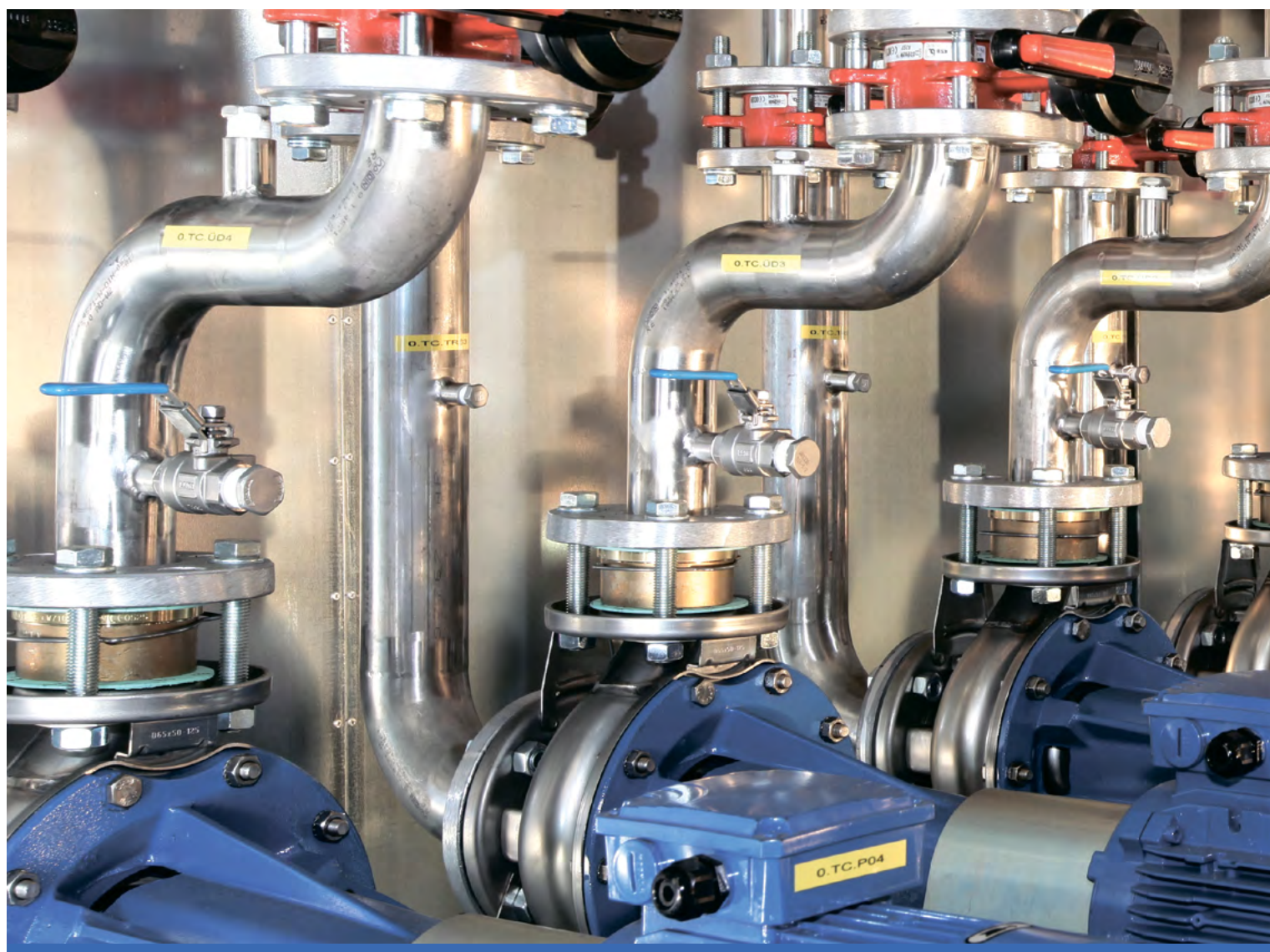
**Комплексная программа строгого контроля качества** охватывает весь производственный цикл EBARA с проверкой, оптимизацией и подтверждением характеристик изделий.

Имя ЭБАРА стало синонимом качества благодаря обширному многолетнему опыту, сертификации по стандартам ISO 9001 и ISO 14001, гибким производственным процессам высокого технологического уровня, компетентности и квалификации персонала, совершенству материалов и постоянной разработке новых решений.





# НОМЕНКЛАТУРА ПРОДУКЦИИ



## Области применения



### **ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

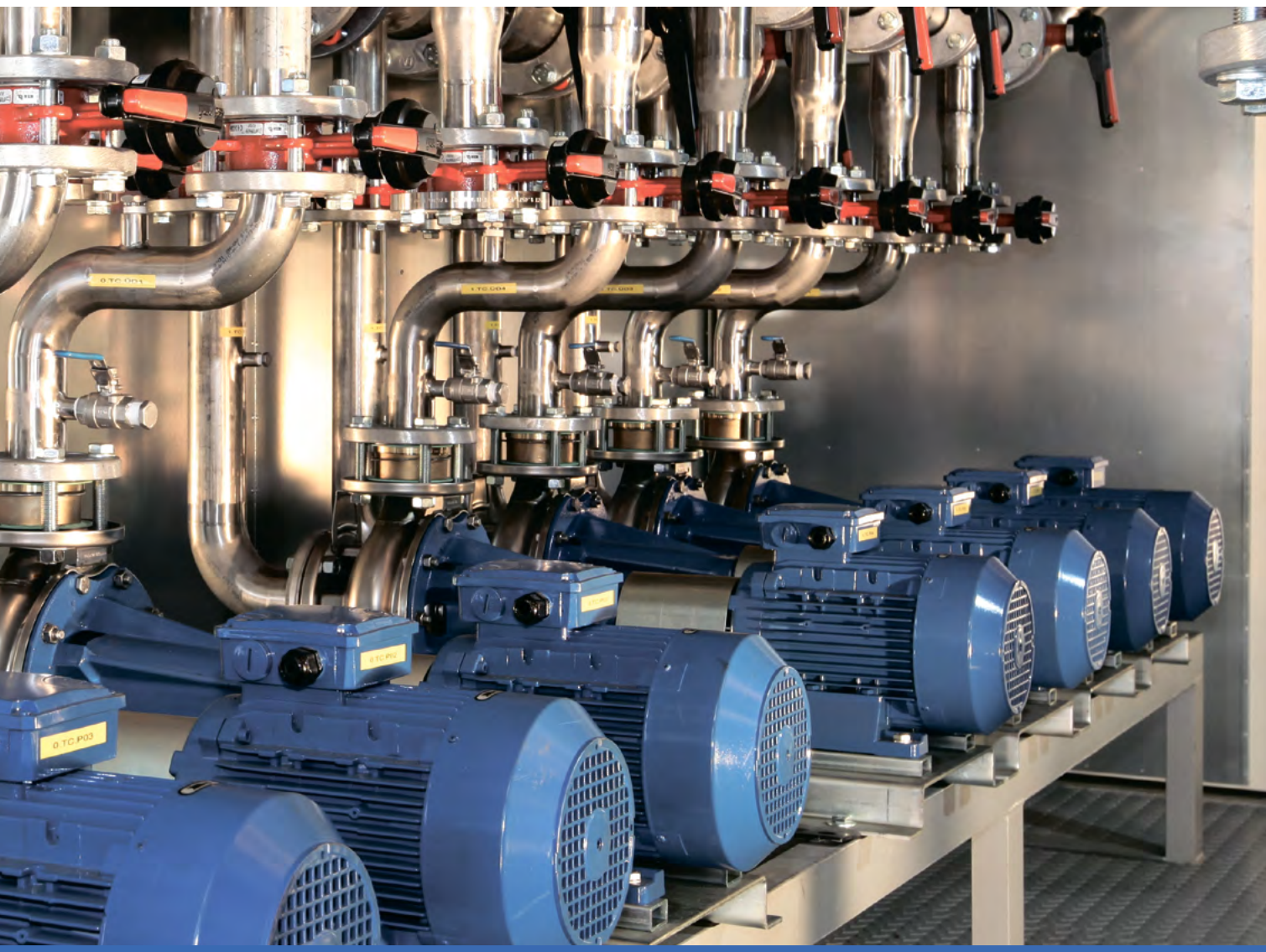
Компания EBARA предлагает самые разнообразные решения благодаря своему обширному опыту в области электрических насосов, разрабатываемых в течение более 100 лет, и глубоким знаниям по нержавеющей стали - материалу, который прекрасно работает в различных вариантах промышленного применения. Кроме того, компания может доработать их с учетом разных требований. В результате получается широкий диапазон изделий, выполняемых под задачи определенных заказчиков. При этом им предлагается не отдельный насос, а практически вся эффективная и надежная насосная система.



### **ВОДОСНАБЖЕНИЕ**

**Муниципальные водопроводные сети, сельское хозяйство, орошение, подкачивающие системы**

Подача и очистка воды абсолютно необходимы для жизни людей, начиная от обычных бытовых ситуаций и заканчивая сельскохозяйственным производством. Зная о своей ответственности перед людьми и окружающей средой, компания EBARA постоянно работает над решением этих задач, эффективно и безопасно для экологии.



### **СИСТЕМЫ ЗДАНИЙ**

**Отопление, вентиляция, кондиционирование, поддержание высокого давления в водопроводах, противопожарные системы.**

Комфорт, благополучие и безопасность - именно это в первую очередь нужно людям дома, на работе и во время отдыха. Совершенная система управления внутренней средой в помещениях, которая просто и эффективно охлаждает и нагревает воздух в различных ситуациях, подача воды и отвод стоков для всех бытовых условий, абсолютно надежная система пожарной безопасности - это лишь немногие области применения центробежных насосов. Компания EBARA способна не только подобрать подходящее решение для таких систем, но и обеспечить удобство, надежность и низкие затраты в течение всего срока использования насосов.



### **ОТВОД СТОКОВ**

В любых странах мира жилые, служебные и промышленные здания являются источником сточных вод, требующих отвода в соответствии с принятыми нормами. Наши насосы и перекачивающие станции гарантируют эффективную и надежную очистку как для небольших жилых зданий, так и для огромных промышленных комплексов. Для любого из случаев у нас есть быстрое и эффективное решение.

# Самовсасывающие поверхностные насосы

из чугуна и нержавеющей стали

## JES - JE



Самовсасывающий поверхностный насос из нержавеющей стали AISI 304, с эжектором и диффузором для забора воды с глубины до 8 м. Предназначен для бытового водоснабжения и полива. Легкость, компактность и удобная транспортировка.

- Подача питьевой воды
- Бытовая насосная станция
- Дренаж жидкости из емкостей и плавательных бассейнов
- Садовые системы полива
- Подача чистой воды

Расход: от 0,3 до 4,5 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: от 11,5 до 49 м  
Макс рабочее давление: 6 бар  
Максимальная температура жидкости: +45°C

## JESX - JEX



Самовсасывающий поверхностный насос из нержавеющей стали AISI 304. Легкость и компактность обеспечивают удобство использования для бытовых нужд.

- Подача питьевой воды
- Бытовая насосная станция
- Дренаж жидкости из емкостей и плавательных бассейнов
- Садовые системы полива
- Подача чистой воды

Расход: от 0,3 до 4,5 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: от 11,5 до 49 м  
Макс рабочее давление: 6 бар  
Максимальная температура жидкости: +45°C

## AGA - AGC



Самовсасывающий поверхностный насос с корпусом из чугуна, с эжектором и диффузором из технополимера, армированного стекловолокном. Практичность, удобство в использовании и простота перевозки благодаря малому весу.

Устанавливается на плоскую и прочную поверхность, глубина забора воды до 8 м.

Предназначен для бытового водоснабжения и полива, мойки автомобилей и подачи чистой воды. Легкость, компактность и удобная перевозка.

- Бытовая насосная станция
- Садовые системы полива
- Мойка автомобилей
- Подача чистой воды

Расход: от 0,3 до 9,6 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: от 16,5 до 68 м  
Макс рабочее давление: 6 бар для AGA 0.60-0.75-1.00  
10 бар для остальных моделей  
Максимальная температура жидкости: +45°C

# Центробежные насосы

с резьбовым соединением

## CDX(L)



Центробежный насос с одним рабочим колесом, гидравлическая часть которого выполнена из нержавеющей стали AISI 304 или AISI 316 технологией гидроформовки давлением до 1200 бар (модель L), что обеспечивает высокий уровень прочности и надежности при низких гидравлических потерях.

- Бытовая насосная станция
- Садовые системы полива
- Мойка
- Очистка воды
- Градирни
- Повышение давления чистой воды

Расход: от 1,2 до 15 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: от 37,5 до 12,5 м  
 Макс рабочее давление: 8 бар  
 Температура жидкости: -5°C ÷ +120°C

## 2CDX(L)



Центробежный насос с двумя рабочими колесами, рабочий диапазон шире, чем у одного рабочего колеса. Гидравлическая часть насоса выполнена из нержавеющей стали AISI 304 или AISI 316 технологией гидроформовки давлением до 1200 бар (модель L), что обеспечивает высокий уровень прочности и надежности при низких гидравлических потерях.

- Бытовая насосная станция
- Садовые системы полива
- Мойка
- Очистка воды
- Градирни
- Повышение давления чистой воды

Расход: от 1,2 до 12,6 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: от 71,5 до 27 м  
 Макс рабочее давление: 8 бар  
 Температура жидкости: -5°C ÷ +110°C

## CD



Самовсасывающий поверхностный насос с корпусом из чугуна, с эжектором и диффузором из технополимера, армированного стекловолокном. Практичность, удобство в использовании и простота транспортировки благодаря малому весу.

Устанавливается на плоскую и прочную поверхность, глубина забора воды до 8 м.

Предназначен для бытового водоснабжения и полива, мойки автомобилей и подачи чистой воды. Легкость, компактность и удобная перевозка.

- Бытовая насосная станция
- Садовые системы полива
- Мойка автомобилей
- Подача чистой воды

Расход: от 0,3 до 9,6 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: от 16,5 до 68 м  
 Макс рабочее давление: 6 бар для AGA 0.60-0.75-1.00  
 10 бар для остальных моделей  
 Максимальная температура жидкости: +45°C

## Центробежные насосы

из чугуна и нержавеющей стали

### DWC



Центробежный насос с закрытым рабочим колесом из нержавеющей стали AISI 304. Надежный насос, корпус которого выполнен технологией гидроформовки высоким давлением, напорный патрубок увеличенного размера. В стандартную комплектацию входит теплоизоляция корпуса насоса, предотвращающая образование конденсата и торцевое уплотнение из керамики, графита и EPDM. Возможность исполнения с другими торцевыми уплотнениями для работы с агрессивными или высокотемпературными жидкостями.

- Системы охлаждения, кондиционирования и отопления
- Холодильные установки
- Моечные установки
- Бытовые и промышленные системы водоснабжения

Расход: от 6 до 45 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: от 6,2 до 25 м  
Макс рабочее давление: 8 бар  
Температура жидкости: -15°C ÷ +110°C

### CMA - B - C - D



Центробежный насос с одним рабочим колесом и корпусом из чугуна. В зависимости от моделей используются разные материалы для рабочих колес, валов и опор двигателя. Благодаря уменьшенным размерам, данные насосы можно установить в узких или труднодоступных местах. Прочная и надежная конструкция обеспечивает высокую эффективность.

- Бытовые насосные станции
- Полив
- Моечные установки и автомойки
- Подача неагрессивных жидкостей для бытовых и промышленных нужд

Расход: от 1,2 до 60,5 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: от 5,2 до 57,0 м  
Макс рабочее давление: 6 / 8 бар  
Температура жидкости: +40 / +90°C

### CDA



Центробежный насос из чугуна с двумя рабочими колёсами предназначен для систем повышения давления.

- Бытовые насосные станции
- Полив
- Моечные установки и автомойки
- Подача неагрессивных жидкостей для бытовых и промышленных нужд

Расход: от 1,2 до 12,6 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: от 17 до 76,5 м  
Макс рабочее давление: 6 / 10 бар  
Температура жидкости: +40 / +90°C

# Центробежные насосы

с резьбовым соединением

## DWO



Центробежный насос с открытым рабочим колесом вихревого типа из нержавеющей стали AISI 304, подходит для работы с жидкостями с твердыми включениями диаметром до 19 мм. Корпус насоса выполнен из стали AISI 304 технологией гидроформовки высоким давлением, что обеспечивает высокий уровень прочности и надежности при низких гидравлических потерях.

- Мойка овощей, мяса, рыбы и морепродуктов
- Промышленные моечные установки, мойка и обработка поверхностей металлических деталей, мойка бутылок, банок, корзин и пр.
- Промышленные посудомоечные машины

Расход: от 6 до 66 м<sup>3</sup>/ч

Напор: от 5,1 до 17,5 м

Макс рабочее давление: 8 бар

Температура жидкости: -15°C ÷ +110°C

## CMR



Центробежный насос с рабочим колесом вихревого типа из чугуна или бронзы, идеальное решение для использования в составе оборудования в узких или труднодоступных местах.

- Бытовые насосные станции
- Полив
- Подача неагрессивных жидкостей для бытовых и промышленных нужд
- Моечные установки и автомойки

Расход: от 3 до 16,5 м<sup>3</sup>/ч

Напор: от 6,3 до 17,3 м

Макс рабочее давление: 6 бар

Максимальная температура жидкости: +90°C

# Центробежные насосы

с фланцевым соединением

## СЕРИЯ 3(L) (4)



Центробежные насосы из нержавеющей стали AISI 304 (СЕРИЯ 3) и нержавеющей стали AISI 316 (СЕРИЯ 3L) Эти инновационные надежные и эффективные насосы успешно работают в самых тяжелых условиях. Отличаются возможностью демонтажа рабочего колеса в сборе с двигателем без отсоединения корпуса насоса от трубопровода, упрощая техническое обслуживание. Представлены моноблочные модели 3(L)M, с жесткой муфтой 3(L)S и с эластичной муфтой 3(L)P

- Системы отопления, вентиляции и кондиционирования
- Коммунальное, сельскохозяйственное и промышленное водоснабжение
- Повышение давления
- Системы пожаротушения
- Промышленные системы транспортировки жидкостей
- Полив
- Градирни
- Плавательные бассейны
- Дренаж
- Моечные установки

Расход: до 240 м<sup>3</sup>/ч

Напор: до 95 м

Макс рабочее давление: 10 бар

Температура жидкости: -20°C ÷ +120°C

## СЕРИЯ 3D (4)



Центробежный насос с корпусом из чугуна и с рабочим колесом из стали AISI 304 или AISI 316. Отличаются возможностью демонтажа рабочего колеса в сборе с двигателем без отсоединения всего корпуса насоса от трубопровода. Тип торцевого уплотнения выбирается с учетом перекачиваемой жидкости, рабочей температуры или иных факторов.

Модели насосов серии: 3D - моноблочное исполнение, 3DS - с жесткой муфтой и двигателем по стандартам МЭК, 3DP - с эластичной муфтой и двигателем по стандартам МЭК.

- Системы отопления, вентиляции и кондиционирования
- Коммунальное, сельскохозяйственное и промышленное водоснабжение
- Повышение давления
- Системы пожаротушения
- Промышленные системы транспортировки жидкостей
- Полив
- Моечные установки

Расход: до 138 м<sup>3</sup>/ч

Напор: до 70 м

Макс рабочее давление: 10 бар

Температура жидкости: -5°C ÷ +120°C



# Центробежные насосы

с фланцевым соединением

GSD



Центробежный насос с корпусом из чугуна и с рабочим колесом из чугуна или бронзы (EN 733), 2- или 4-полюсным двигателем с высоким КПД. Предусмотрена возможность извлечения рабочего колеса и мотора без отсоединения корпуса насоса от трубопровода, упрощая техническое обслуживание.

- Системы отопления, вентиляции и кондиционирования
- Коммунальное, сельскохозяйственное и промышленное водоснабжение
- Повышение давления
- Системы пожаротушения
- Промышленные системы транспортировки жидкостей
- Полив
- Моечные установки

Расход: до 600 м<sup>3</sup>/ч

Напор: до 150 м

Макс рабочее давление: 16 бар

Температура жидкости: -10°C ÷ +120°C

СЕРИЯ GS



Центробежный насос с корпусом из чугуна выпускается в широком диапазоне типоразмеров (от DN 32 до DN 200) из различных материалов, отличается простотой обслуживания при высоком гидравлическом КПД.

Насосы поставляются отдельно без электродвигателя или агрегат в сборе. Рабочие колеса могут быть выполнены из чугуна, чугуна с шаровидным графитом или бронзы. Два варианта уплотнения: торцевое (карбид кремния/графит/EPDM) или сальниковое с волокнами карбида кремния. Два сменных бронзовых износных кольца корпуса обеспечивают длительную безотказную работу и высокий гидравлический КПД. Предусмотрена возможность установки различных двигателей: 2 и 4-полюсных, частотой 50 Гц, с классом энергоэффективности IE3 (от 0,75 кВт), мощностью от 0,37 до 355 кВт, с возможностью работы от преобразователя частоты.

- Промышленные процессы
- Системы охлаждения и кондиционирования
- Повышение давления
- Системы пожаротушения

Расход: до 1300 м<sup>3</sup>/ч

Напор: до 150 м

Макс рабочее давление: 16 бар

Температура жидкости: -10°C ÷ +120°C

# Многоступенчатые

## центробежные насосы

### COMPACT



Многоступенчатый горизонтальный центробежный насос с фланцами из чугуна и рабочими колесами из технополимера. Малые размеры и вес, бесшумность работы и надежность конструкции делают его универсальным решением для бытовых систем водоснабжения и полива.

- Бытовые системы водоснабжения
- Насосные станции повышения давления
- Полив
- Мойка автомобилей
- Подача чистой воды

Расход: до 7,2 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: до 79 м  
Макс рабочее давление: 10 бар  
Макс температура жидкости: +40°C

### CVM



Вертикальный многоступенчатый центробежный насос с корпусом из чугуна и рабочими колёсами из технополимера, армированного стекловолокном. Ответные фланцы входят в комплект поставки. Низкий шум и простота обслуживания позволяют использовать его в жилых помещениях.

- Бытовые системы водоснабжения
- Насосные станции повышения давления
- Полив
- Моечные установки
- Подача чистой воды

Расход: до 7,2 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: до 100 м  
Макс рабочее давление: 11 бар  
Макс температура жидкости: +40°C

### MATRIX



Многоступенчатый горизонтальный центробежный насос из нержавеющей стали AISI 304 для питьевой воды. Надежность конструкции и малые размеры позволяют использовать данную модель для бытовых и промышленных целей.

- Насосные станции повышения давления
- Водоснабжение и очистка воды
- Отопление и кондиционирование
- Системы охлаждения
- Орошение в сельском хозяйстве, в том числе дождевой водой
- Промышленные моечные установки
- Промышленное водоснабжение

Расход: до 27 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: до 97 м  
Макс рабочее давление: 10 бар  
Температура жидкости: -15°C ÷ +110°C

# Многоступенчатые

## центробежные насосы

### MULTIGO



Вертикальный многоступенчатый центробежный насос из нержавеющей стали AISI 304 с двигателем с принудительным жидкостным охлаждением, уникален своей возможностью работы в поверхностном и погружном состоянии, характеризуется низким уровнем шума во время работы. Сдвоенное торцевое уплотнение в масляной камере обеспечивает постоянную смазку и максимальную надежность. Возможно исполнение с корпусом "инлайн".

- Насосные станции повышения давления
- Системы водоснабжения
- Полив
- Моечные установки
- Подача чистой воды в сельском хозяйстве

Расход: от 1,2 до 7,2 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: от 13,4 до 75,7 м  
 Макс рабочее давление: 10 бар  
 Макс температура жидкости: +40°C

### EVMS (L)(G)



Вертикальные многоступенчатые центробежные насосы. Присоединительный корпус может быть выполнен из разных материалов:

- нержавеющая сталь AISI 304 (**EVMS**)
- нержавеющая сталь AISI 316L (**EVMSL**)
- чугун (**EVMSG**)

Запатентованная конструкция рабочего колеса Shurricane® снижает осевую нагрузку на 80%, позволяя:

- увеличить ресурс подшипников двигателя;
- использовать для всех моделей насоса стандартные двигатели, без усиленных подшипников, упрощая подбор двигателя при необходимости его замены;
- увеличить КПД: коэффициент минимальной эффективности (MEI) выше 0,7 у самых эффективных моделей.

Преимущества:

- Картриджное торцевое уплотнение, которое можно заменить без демонтажа двигателя с кронштейна
- Конструкция муфты упрощает техническое обслуживание за счёт отсутствия необходимости демонтажа двигателей насосов мощностью от 5,5 кВт



Предусмотрено несколько вариантов присоединений корпуса насоса к трубопроводу в зависимости от требований гидравлической системы.

Версия с низким уровнем NPSH (**EVMSN**) доступна по запросу.

Области применения:

- Насосные станции повышения давления и пожаротушения
- Основные системы очистки воды
- Системы обратного осмоса
- Фильтрация
- Подача слабоагрессивных жидкостей
- Подпитка котлов
- Моечные установки
- Отопление и кондиционирование

Номинальный расход: от 1 до 90 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: до 320 м  
 Макс рабочее давление: 16-35 бар  
 Температура жидкости: -30°C ÷ +140°C

## Многоступенчатые

центробежные насосы

### EVMS - K



Вертикальные многоступенчатые поверхностные насосы из нержавеющей стали AISI 304 (EVMS), AISI 316L (EVMSL) и с корпусом из чугуна (EVMSG) со встроенным частотным преобразователем E-SPD+. Насосы EBARA EVMS сочетают передовые гидравлические решения (рабочее колесо Shurrricane®) с использованием ПЧ E-SPD+ с воздушным охлаждением, способным постоянно подстраивать скорость вращения в любой рабочей точке для оптимизации рабочих характеристик с учетом требований гидравлической системы.

- Повышение давления в бытовых системах водоснабжения
- Промышленное водоснабжение
- Полив

Номинальный расход: от 1 до 20 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: 240 м  
Макс рабочее давление: 16 / 25 бар  
Температура жидкости: 0°C ÷ +80°C

## Вихревые насосы

### PRA - PRN



Насос PRA с вихревым рабочим колесом, корпусом и опорой двигателя из чугуна. Электрические насосы PRA и PRN отличаются практичностью, малыми размерами и удобством транспортировки.

- Бытовые системы водоснабжения
- Подпитка котлов
- Полив

Расход: от 0,3 до 4,2 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: от 12 до 88 м  
Макс рабочее давление: 6 / 7,5 / 12 бар  
Температура жидкости: +80°C

## Насосы для плавательных бассейнов

### SWS - SWT



Горизонтальный самовсасывающий центробежный насос для плавательных бассейнов со встроенным предварительным фильтром грубой очистки.

Идеальное решение для обеспечения циркуляции чистой или слегка загрязненной воды, содержащей соединения хлора или присадки, поступающие из системы фильтрации, для плавательных бассейнов малого и среднего размера.

- Циркуляция воды в системах фильтрации плавательных бассейнов

Расход: от 4,8 до 31,2 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: от 2,7 до 23,8 м  
Макс температура жидкости: +40°C

# Погружные дренажные насосы

с фланцевым соединением

## OPTIMA



Погружной насос из нержавеющей стали AISI 304 с торцевым уплотнением в масляной камере увеличенного размера. Это обеспечивает надежность насоса и его высокую устойчивость к коррозии.

Возможны разнообразные варианты применения насоса (установка в фиксированном положении или использование в переносном варианте) благодаря возможности выбора типа реле уровня: стандартный или магнитный поплавковый выключатель вертикального типа (компактного размера).

Это позволяет подобрать вариант комплектации насоса с учетом имеющегося пространства для установки.

- Дренаж воды из колодцев, подвалов, гаражей и резервуаров
- Бытовые системы полива, подача воды к садовым фонтанам

Расход: от 1,2 до 9 м<sup>3</sup>/ч

Напор: от 1,5 до 7 м

Максимальная температура жидкости: +50°C

## BESTONE - VOX



Погружной насос из нержавеющей стали AISI 304 с торцевым уплотнением (керамика/графит/NBR) в масляной камере увеличенного размера, обеспечивающим высокий эксплуатационный ресурс и надежность насоса. У насоса BEST ONE рабочее колесо полуоткрытого типа, у BEST ONE VOX - вихревое, с увеличенным проходным сечением для уменьшения вероятности засорения.

Возможны разнообразные варианты применения насоса (установка в фиксированном положении или использование в переносном варианте) благодаря возможности выбора типа реле уровня: стандартный или магнитный поплавковый выключатель вертикального типа (компактного размера). Это позволяет подобрать вариант комплектации насоса с учетом имеющегося пространства для установки.

- Дренаж воды из подвалов, гаражей и затопленных помещений
- Опорожнение баков и резервуаров
- Подача воды к садовым фонтанам

Расход: от 1,2 до 10,2 м<sup>3</sup>/ч

Напор: от 1,5 до 8,3 м

Максимальная температура жидкости: +50°C

## Погружные канализационные насосы

### BEST 2-5



Погружной насос из нержавеющей стали AISI 304 с двойным торцевым уплотнением в масляной камере. Отличаются практичностью и простотой использования. Доступна версия с поплавковым выключателем, что увеличивает универсальность модельного ряда.

- Дренаж грунтовых вод
- Дренаж воды из подвалов и гаражей
- Дренаж воды на малых и средних строительных объектах

Расход: от 1,2 до 21,6 м<sup>3</sup>/час  
 Напор: от 2,9 до 18,4 м  
 Максимальная температура жидкости: +35°C  
 Температура жидкости: -15°C ÷ +110°C

### RIGHT



Погружной насос из нержавеющей стали AISI 304 с открытым вихревым рабочим колесом для установки в фиксированном положении или использования в переносном варианте. Доступна версия с поплавковым выключателем, что увеличивает универсальность модельного ряда. Более подробные технические сведения приведены в каталоге.

- Работа с жидкостями, содержащими твердые частицы или длинноволокнистые включения
- Дренаж грунтовых вод
- Дренаж сточных вод
- Дренаж содержимого выгребных ям в систему канализации

Расход: до 18 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: до 9,5 м  
 Максимальная температура жидкости: +50°C

### DW - DWVOX



Погружной насос из нержавеющей стали AISI 304 с одноканальным (DW) или вихревым рабочим колесом (DW VOX) для установки в фиксированном положении или использования в переносном варианте. Два варианта соединения с трубопроводом: резьбовое (DW - DW VOX) и фланцевое (DWF - DW VOXF).

- Дренаж бытовых и промышленных стоков
- Дренаж воды из колодцев и котлованов
- Отвод жидкостей, содержащих твердые частицы или длинноволокнистые включения
- Дренаж грунтовых вод
- Дренаж выгребных ям

Расход: до 54 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: до 20 м  
 Максимальная температура жидкости: +40°C

## Погружные канализационные насосы

### DVS



Погружной насос с чугунным полувихревым рабочим колесом, устойчивым к засорению, свободно пропускает посторонние включения размером до 70% от диаметра напорного патрубка и отличается простотой обслуживания.

Поставляется только с 3-фазным двигателем для установки в фиксированном положении или использования в переносном варианте.

- Дренаж сточных вод с твердыми или длинноволокнистыми включениями
- Отвод бытовых или промышленных стоков

Расход: до 60 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: до 23 м  
Макс температура жидкости: +40°C

### DS - DSF



Погружной насос с полуоткрытым рабочим колесом, регулировочной шайбой из чугуна и фильтрами для защиты от засорения отличается высоким КПД. Термореле, входящее в стандартную комплектацию и двойное торцевое уплотнение в масляной камере защитят насос от повреждений из-за работы без воды.

- Дренаж
- Бытовое орошение, например, придомовых участков
- Транспортировка дождевой и чистой воды

Расход: до 84 м<sup>3</sup>/час  
Напор: до 37 м  
Макс температура жидкости: +40°C

### DML - DMLF



Чугунный погружной насос с одноканальным рабочим колесом способен пропускать твердые частицы диаметром до 76 мм, для установки в фиксированном положении или использования в переносном варианте. Отличается высокой прочностью и устойчивостью к повреждениям, идеальное решение для тяжелых условий работы.

- Отвод бытовых и промышленных стоков
- Дренаж подземных вод
- Дренаж сточных вод с твердыми или длинноволокнистыми включениями
- Дренаж грунтовых вод
- Отвод сточных вод, откачка выгребных ям

Расход: до 330 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: до 38,5 м  
Макс температура жидкости: +40°C

## Погружные канализационные насосы

### DMLV - DMLVF



Чугунный погружной насос с вихревым рабочим колесом, устойчивым к засорению, для установки в фиксированном положении или использования в переносном варианте. Отличается современными техническими решениями и высокой эффективностью работы даже в самых тяжелых условиях.

- Загрязненные жидкости
- Бытовые и промышленные стоки, содержащие твердые частицы и (или) длинноволокнистые включения

Расход: до 400 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: до 70 м  
Макс температура жидкости: +40°C

### DRD - DRH



Чугунные погружные насосы с 2 или 3-канальными рабочими колесами. Отличаются низкими гидравлическими потерями, предназначены для установки в фиксированном положении или использования в переносном варианте.

- Загрязненные жидкости или сточные воды в бытовых и промышленных канализационных системах
- Отвод жидкостей с длинноволокнистыми или твердыми включениями
- Дренаж жидкости из емкостей

Расход: до 1800 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: до 76 м  
Макс температура жидкости: +40°C

### DL



Чугунные погружные насосы с открытыми двухканальными или полуоткрытыми вихревыми рабочими колесами устойчивы к засорению и отличаются высоким КПД. Широкий диапазон значений мощности (до 45 кВт) и диаметров напорных патрубков.

- Жидкости, загрязненные твердыми или длинноволокнистыми включениями

Расход: до 780 м<sup>3</sup>/час  
Напор: до 43,5 м  
Макс температура жидкости: +40°C



## Погружные канализационные насосы

### DL W/C



Чугунные погружные насосы с открытыми одноканальными (с измельчителем) или полуоткрытыми вихревыми рабочими колесами, устойчивы к засорению и отличаются высоким КПД. Широкий диапазон значений мощности (до 45 кВт) и диаметра напорного патрубка. Насосы предназначены для установки в фиксированном положении или использования в переносном варианте.

- Жидкости, загрязненные твердыми или длинноволокнистыми включениями

Расход: до 150 м<sup>3</sup>/час  
 Напор: до 20,2 м  
 Макс температура жидкости: +40°C

### DRS



Чугунные погружные насосы с измельчителем из нержавеющей стали AISI 304, предназначены для отвода стоков с волокнистыми включениями, кусками бумаги и ткани. Предназначены для установки в фиксированном положении или использования в переносном варианте.

- Загрязненные жидкости
- Дренаж выгребных ям, канализационных систем

Расход: до 60 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: до 72 м  
 Макс температура жидкости: +40°C

## Погружные мешалки

### EBAMIX



Погружные мешалки для смешивания, гомогенизации и взбалтывания сточных вод и жидкостей с твердыми включениями, предотвращают образование донных отложений. Предназначены для установки на передвижном кронштейне или переносном варианте.

- Гомогенизация и перемешивание сточных вод и жидкостей с твердыми частицами
- Предотвращение появления донных отложений
- Макс температура жидкости: +40°C

## Скважинные насосы и моторы

### IDROGO



Колодезный насос диаметром 5" с корпусом из нержавеющей стали и рабочими колесами из армированного полиэтилена. IDROGO надежен и устойчив к коррозии благодаря техническим решениям, таким как двойное механическое уплотнение в масляной камере. Этот насос прост в установке и поставляется с кабелем 20м, возможно использовать в вертикальном или горизонтальном положении. Однофазная версия с поплавковым выключателем доступна по запросу (версия "А").

- Подача чистой воды из колодцев, цистерн и резервуаров
- Повышение давления в бытовых система
- Полив
- Мойка транспортных средств

Расход: до 7,2 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: до 76 м  
Максимальная температура жидкости: + 40°C

### BSP SN



Четырехдюймовые скважинные насосы с корпусом из нержавеющей стали и рабочими колесами из полимера NORYL

- Подача воды из скважин
- Сельскохозяйственный полив
- Промышленное применение
- Горное дело, фонтаны
- Повышение давления

Расход: до 23 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: до 350 м  
Макс температура жидкости: +40°C

### BSP SS



Скважинные насосы с корпусом и рабочими колесами из нержавеющей стали. Доступны следующие типоразмеры: 6"-7"-8"-10".

- Подача воды из скважин
- Сельскохозяйственный полив
- Промышленное применение
- Горное дело, фонтаны
- Повышение давления

Расход: до 290м<sup>3</sup>/ч  
Напор: до 650 м  
Макс температура жидкости: +50°C

### BSM, OY, WY



Двигатели для скважинных насосов диаметром 4" - 6" - 8" - 10", выполненные полностью из нержавеющей стали.

Мощность: до 220 кВт  
Напряжение питания: 220 / 380 / 460 В  
Частота: 50 / 60 Гц

## Циркуляционные насосы

с “мокрым” ротором и трёхскоростным управлением

### MR (F) (TF)



Одинарные и сдвоенные циркуляционные насосы с корпусом из чугуна и с трёхскоростным управлением, с резьбовым или фланцевым присоединением. Катафорезное покрытие корпуса, рабочее колесо из полимера или нержавеющей стали. Цельнотянутая гильза ротора из нержавеющей стали.

- Системы отопления и кондиционирования

Расход: от 3,5 до 120 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: от 3,5 до 18 м  
Макс температура жидкости: +110°C

### MR B (F)



Одинарные 3-скоростные насосы для циркуляции чистой воды с резьбовым или фланцевым присоединением и корпусом из бронзы.

- Циркуляция воды в бытовых системах ГВС

Расход: от 0,5 до 50 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: от 0,5 до 12 м  
Макс температура жидкости: +110°C

## Циркуляционные насосы

с “мокрым” ротором и электронным управлением

### Ego 2 (Tech)



Насосы с корпусом из чугуна со встроенной электронной системой управления, ротором с постоянными магнитами и теплоизоляцией корпуса. Электродвигатель новой технологии с высоким показателем эффективности в своем классе (менее 0,12), высоким КПД и превосходной надежностью. Режимы работы: автоматический, поддержание постоянного перепада давления и ночной режим для энергосбережения.

- Системы отопления. Насосы предназначены для 1 и 2 трубных систем, теплых полов и контуров смешивания в больших системах. Все циркуляционные насосы Ego 2 способны автоматически и автономно регулировать создаваемый перепад давления с учетом потребностей системы отопления.
- Циркуляция горячей и холодной воды
- Бытовые системы охлаждения и кондиционирования

Расход: от 0,8 до 4 м<sup>3</sup>/ч  
Напор: от 1,2 до 8 м  
Макс рабочее давление: 10 бар  
Температура жидкости: -10°C ÷ +110°C

## Циркуляционные насосы

с “мокрым” ротором и электронным управлением

### Ego Easy (F) (TF)



Одинарные и двойные циркуляционные насосы с корпусом из чугуна, рабочим колесом из технополимера, встроенной электронной системой управления, ротором с постоянными магнитами. Идеальное решение для систем циркуляции среднего размера.

- Циркуляция горячей и холодной воды
- Бытовые и промышленные системы кондиционирования и отопления с постоянными или регулируемым расходом теплоносителя для оптимизации гидравлических параметров системы

Расход: от 2,0 до 10,5 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: от 1,5 до 12 м  
 Макс рабочее давление: 10 бар  
 Температура жидкости: -10°C ÷ +110°C

### Ego 2 Slim



Одинарные и двойные циркуляционные насосы с корпусом из чугуна с рабочим колесом из технополимера, встроенной электронной системой управления, ротором с постоянными магнитами. Отличаются малым весом и компактными размерами. Идеальное решение для систем циркуляции.

- Циркуляция горячей и холодной воды
- Бытовые и промышленные системы кондиционирования и отопления с постоянными или регулируемым расходом теплоносителя для оптимизации гидравлических параметров системы.

Расход: от 5,0 до 72 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: от 1,5 до 18 м  
 Макс рабочее давление: 10 бар  
 Макс температура жидкости: +110°C

### Ego B



Одинарные и двойные насосы для чистой воды отличаются встроенной электронной системой управления, ротором с постоянными магнитами и бронзовым корпусом.

- Циркуляция воды в бытовых системах ГВС

Расход: от 0,5 до 48 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: от 1,0 до 12 м  
 Макс рабочее давление: 10 бар  
 Температура жидкости: +5°C ÷ +110°C

### Ego T



Насосы с встроенной электронной системой управления и ротором с постоянными магнитами работают с постоянной скоростью вращения с возможностью подстраиваться под фактические потребности системы для экономии электроэнергии и снижения шума.

- Циркуляция горячей и холодной воды
- Бытовые системы охлаждения, кондиционирования и отопления
- Солнечные системы с постоянными или регулируемым расходом теплоносителя, в которых необходима оптимизация рабочей точки

Расход: от 0,6 до 3,6 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: от 0,7 до 8 м  
 Макс рабочее давление: 10 бар  
 Температура жидкости: -10°C ÷ +110°C

## Циркуляционные насосы «инлайн»

### LPS



Центробежные насосы с корпусом «инлайн» с гидравлической частью из нержавеющей стали AISI 304 и присоединительными фланцами, расположенными на одной оси. Эффективные двигатели с воздушным охлаждением обеспечивают универсальность насосов и их надежную работу с высокой производительностью.

- Бытовые и промышленные циркуляционные системы отопления
- Повышение давления горячей воды и жидкостей в бытовых системах
- Системы охлаждения и кондиционирования

Расход: от 1,2 до 24 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: от 2,4 до 20 м  
 Макс.давление на всасе: 2 / 4 бар  
 Температура жидкости: -10°C ÷ +100°C

### LPC



Одинарные или сдвоенные центробежные насосы с корпусом «инлайн» с гидравлической частью из чугуна и 2- или 4-полюсными двигателями. Насосы серии LPC отличаются универсальностью, бесшумной работой и прочностью конструкции.

- Циркуляция жидкостей в бытовых и промышленных системах отопления и кондиционирования
- Повышение давления горячей воды и жидкостей в бытовых системах
- Системы охлаждения и кондиционирования

Расход: от 3 до 220 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: от 10,7 м до 67,5 м  
 Макс рабочее давление: 10 бар  
 Температура жидкости: -10°C ÷ +110°C

### Серия 3E



Новая модель центробежных насосов с корпусом «инлайн» из чугуна комплектуется 2- или 4-полюсными двигателями. Предназначены для работы в системах циркуляции, отопления и кондиционирования воздуха объектов бытового и промышленного назначения.

- Основные преимущества:
- Прочная конструкция
  - Высокая эффективность
  - Простое обслуживание

Расход: от 1 до 216 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: от 2 м до 70 м  
 Макс рабочее давление: 16 бар  
 Температура жидкости: -10°C ÷ +120°C

### Серия 3E-K



Новая модель центробежных насосов с корпусом «инлайн» комплектуется преобразователем частоты E-SPD+. E-SPD+ - это новый ПЧ с воздушным охлаждением, способный непрерывно и регулировать скорость вращения двигателя для оптимизации гидравлических параметров системы. Насосы 3E-K производятся мощностью до 11 кВт и предназначены для работы в системах циркуляции, отопления и кондиционирования воздуха на объектах промышленного и бытового назначения.

Расход: от 1 до 150 м<sup>3</sup>/ч  
 Напор: от 2 м до 70 м  
 Макс рабочее давление: 16 бар  
 Температура жидкости: -10°C ÷ +120°C

# Установки повышения давления

## 1...8 GP



Насосные станции с 1- или 3-фазными насосами горизонтального или вертикального исполнения в количестве от 1 до 8.

Основные особенности конструкции:

- Управление насосами 2-полюсным переключателем с подсветкой
- Тепловое реле для защиты двигателя с ручным возвратом в исходное состояние

Макс рабочее давление: 10 / 16 / 25 бар

## 2...8 GPE



Насосные станции с 1- или 3-фазными насосами горизонтального или вертикального исполнения в количестве от 2 до 8 штук, с ПЧ нового поколения E-SPD+. Возможен вариант исполнения с коллекторами и насосами, выполненными полностью из нержавеющей стали AISI 304 или AISI 316, торцевыми уплотнениями из коррозионностойких и износостойких материалов для максимального соответствия требованиям промышленной эксплуатации.

- Коммунальные водопроводные сети
- Промышленное водоснабжение
- Бытовая насосная станция

Макс рабочее давление: 10 / 16 / 25 бар

Температура жидкости:  $-10^{\circ}\text{C} \div +80^{\circ}\text{C}$

## GP(E)



Насосные станции, произведённые на территории РФ, на базе 3-х фазных насосов.

Насосные станции могут быть дооснащены различными датчиками управления (реле давления, реле потока, поплавковый выключатель и датчик давления).

- Коммунальные водопроводные сети
- Промышленное водоснабжение
- Бытовая насосная станция

Макс рабочее давление: 10 / 16 / 25 бар

Температура жидкости:  $-10^{\circ}\text{C} \div +80^{\circ}\text{C}$

## GP FFB



Станции пожаротушения, произведенные на территории РФ, на базе 3-х фазных насосов. Наличие встроенного автоматического ввода резервного питания (АВР). Дополнительные функции: гибкие вставки (компенсаторы, вибровставки), управление 2-мя приводами задвижек электрической мощностью до 4 кВт. Наличие управления жокей насосом мощностью до 4 кВт.

# EZ - finder - программа подбора насоса

**EZ - finder** это не просто программа подбора насоса, а это уникальный алгоритм поиска продукции компании EBARA по различным данным, такие как: рабочая точка, название модели или тип применения.

Это идеальное решение для проектировщика:

<https://ezfinder.ebara.com>



# Вся необходимая информация в клике от вас!

Посетите наш сайт [www.ebara-europe.ru](http://www.ebara-europe.ru)



## Каталог

Полная техническая документация со всеми характеристиками насосов.



## Руководство пользователя

Все сведения, необходимые для правильной установки и эксплуатации насосов.



## Kensaku

Система подбора запчастей.



## Ez-finder

Программа подбора насосов:  
<https://ezfinder.ebara.com>



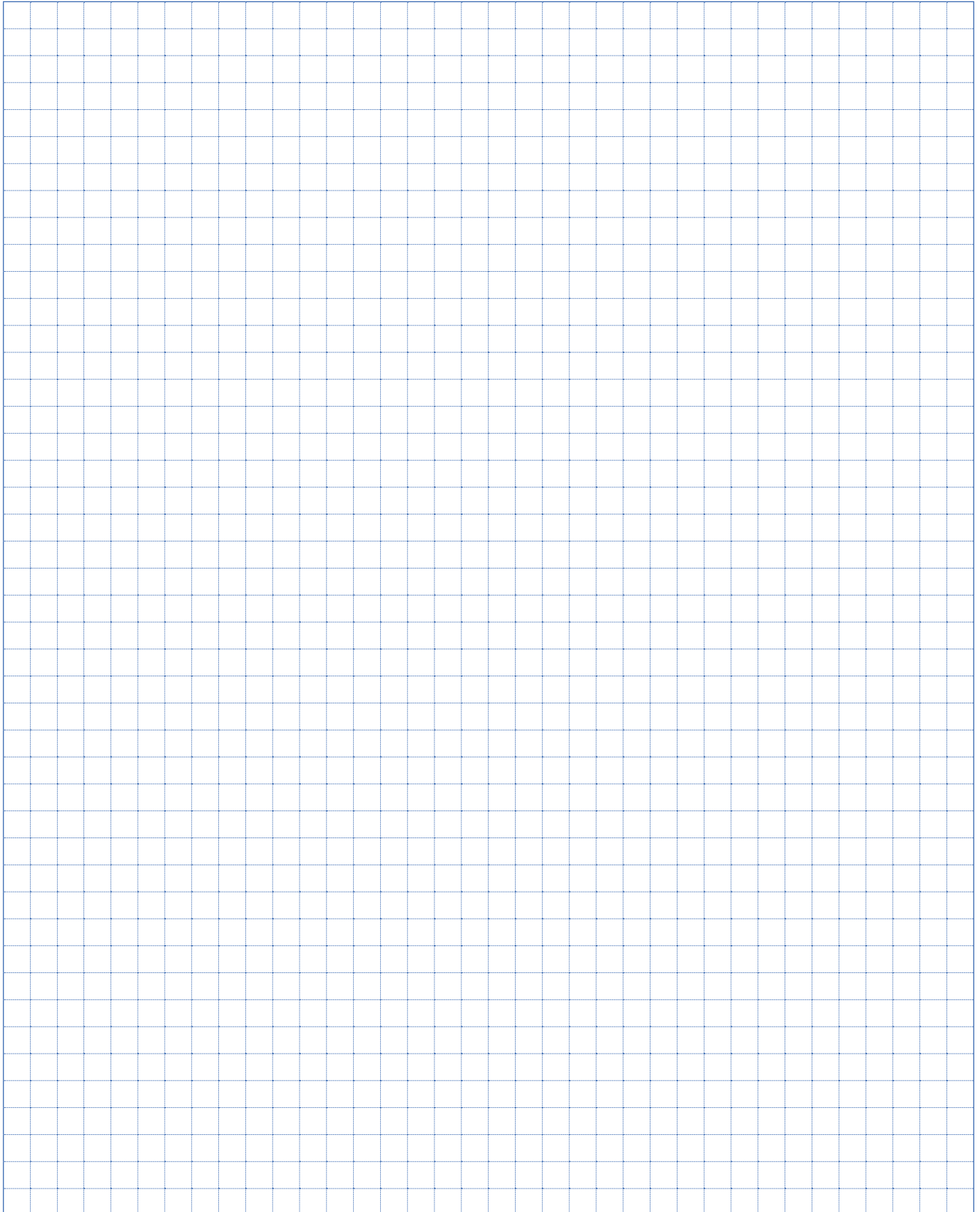
## Сервисная поддержка

Инженеры технической службы готовы помочь подобрать насос и обеспечить его послепродажное обслуживание





# Для заметок

A large rectangular area filled with a light blue grid pattern, intended for taking notes.



[www.ebara-europe.ru](http://www.ebara-europe.ru)

**Идя вперед, за горизонт**  
*Вперед > За горизонт*



## EBARA Pumps RUS

115432, г. Москва  
пр. Андропова, дом 18, корп.7  
Тел.: +7 499 683 01 33  
info.epr@ebara.com  
www.ebara-europe.ru

## EBARA Corporation

11-1, Haneda Asahi-cho, Ota-ku,  
Tokyo 144-8510  
Japan  
Тел.: +81 3 6275 7598  
Факс.: +81 3 5736 3193  
www.ebara.com

## EBARA Pumps Europe S.p.A.

Via Torri di Confine 2/1 int. C  
36053 Gambellara (Vicenza),  
Italy  
Тел.: +39 0444 706811  
Факс.: +39 0444 405811  
www.ebara-europe.com

